

LUXFORM 60 WATT LAAGVOLTAGE TUINVERLICHTING TRANSFORMATOR

Gefeliciteerd met de aankoop van deze 60W laagvoltage transformator- en schakelunit. Dit **Luxform** product is uitermate geschikt uw volledige tuinverlichtingsplan van stroom te voorzien, schakelt **automatisch** in bij schemer, schakelt **uit** bij daglicht en kan d.m.v. de timerfunctie het aantal branduren van uw tuinverlichting instellen.

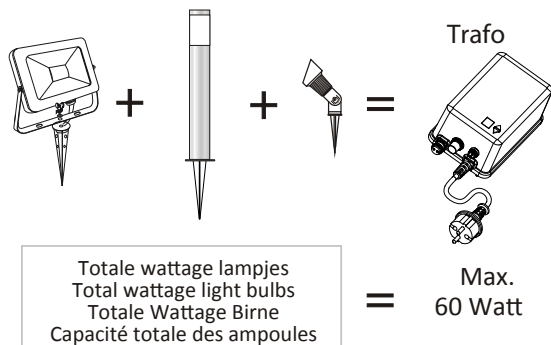
LEES DE NAVOLGENDE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR !

Veiligheid

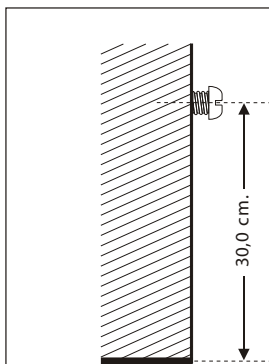
1. De netstekker van de transformator pas in het stopcontact steken als alle tuinverlichting is geïnstalleerd!
2. Nooit in de kabel snijden of knippen terwijl de netstekker in het stopcontact gestoken is. Hierdoor kan kortsluiting ontstaan en dat kan uw transformator beschadigen.
3. Het totale wattage van alle aan te sluiten lampen mag het wattage van de transformator niet overschrijden. Zie **Afb. 1**.
Te hoge belasting van de transformator beschadigt uw transformator onherstelbaar.
4. Op deze transformator SPT-1 kabel aansluiten. **Luxform**- artikelen **9990** (15meter met plug) en **9991** (10 meter verlengkabel).

Installatie

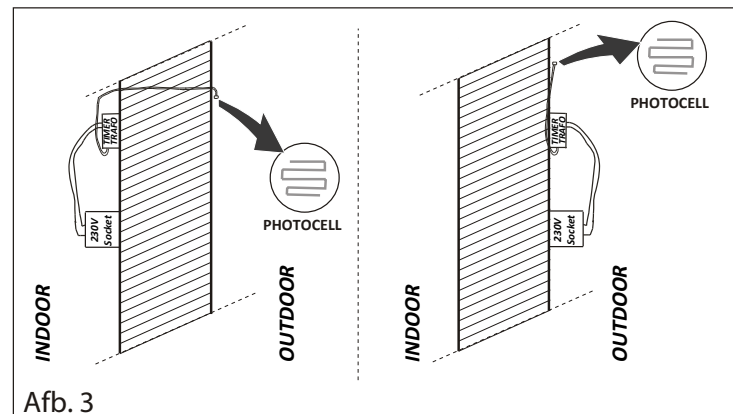
1. Hang de transformator d.m.v. 1 bevestigingsschroef op een stevige achtergrond. Aan de achterzijde van de trafo bevindt zich 1 ophangsluif. Zie schema **Afb. 2**. Bevestig de schroef minimaal 30 cm. boven de grond.
2. Deze transformator kan zowel binnen als buiten geplaatst worden. De sensor die aan 2 meter kabel is bevestigd, dient buiten geplaatst te worden. Zorg ervoor dat deze sensor vrij in het daglicht hangt en niet afgeschermd wordt door struiken e.d. voor een goede werking van de licht/donker sensor. Zie **Afb. 3**.



Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3

LUXFORM 60 WATT LOW VOLTAGE GARDEN LIGHT TRANSFORMER

*Congratulations with the purchase of this 60W low-voltage transformer- and automatic switch unit. With this **Luxform** product you have found an extremely useful solution for supplying your complete low-voltage gardenlighting projects with electrical power. This product **automatically** switches on all your garden lights at dusk, switches them **off** at dawn, by which you can adjust the burning hours with the digital timer.*

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY!

Safety

1. Plugging into any electrical outlet, prior to installation of the complete set and bulbs may be hazardous!
2. Never cut into the cable with the plug in the electrical outlet.
3. The total wattage of all the lamps to be connected to the transformer may not extend the wattage of this transformer in the lighting set. See **Afb. 1**. Too much wattage connected to the transformer may damage the transformer irreparably.
4. Connect suitable SPT-1 cable to this transformer. **Luxform**- articles **9990** (15meter with plug) and **9991** (10 meter extension cable).

How to install

1. Fix the transformer to a solid background using 1 screw, according to **Afb. 2**. Make sure that the screw is 12 inches above the ground. Hang the transformer on the screw. (On the back there is one hole).
2. This transformer can be placed as well indoors as outdoors. The sensor which is fixed to 2 meter cable, should be placed outdoor. Make sure that the sensor (it notices the dusk and dawn) is placed freely in the daylight and is not blocked by bushes or anything. See **Afb. 3**.

LUXFORM NIEDERVOLT UMFORMER FÜR GARTENBELEUCHTUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieser kraftigen Niedervolt Umformer- und Schaltkasten. Dieser **Luxform** Produkt ist ungemein geeignet Ihren vollständigen Gartenbeleuchtungsplan zu versehen mit Strom, hat ein Dämmerungsschalter und kann mittels die **Timerfunktion** die Anzahl der Brandstunden Ihrer Gartenbeleuchtung einstellen.

ACHTUNG ! BITTE ANLEITUNG AUFMERKSAM LESEN.

Sicherheit

1. Der Stecker des Trafos erst dann in die Steckdose stecken, wenn alle Leuchten installiert sind.
2. Niemals in das Kabel schneiden oder knipsen, wenn der Stecker im Steckdoset ist. Hierdurch könnte ein Kurzschluss entstehen und den Trafo beschädigen.
3. Das totale Wattage von alle angeschlossene Leuchten darf die Wattage dieser Umformer nicht überschreiten. Sehe **Afb. 1**.
Zu hohe Belastung wird Ihren Transformator unherstellbar beschädigen.
4. An diesen Umformer SPT-1 Kabel anschließen! **Luxform**-Artikel **9990** (15 Meter mit Stecker) und **9991** (10 Meter Verlängerungskabel).

Installation

1. Stellen Sie de Transformator mittels eine Befestigungsschraube auf einen festen Hintergrund fest. An der Rückseite des Trafos gibt es 1 Aufhangrinne. Sehe **Afb. 2**. Die Schraube minimal 30 cm oben den Boden befestigen.
2. Dieser Transformator kann sowohl innen als wie außen platziert werden. Die Sensor die an 2 Meter Kabel is befestigt ist, soll außen verwendet werden. Berücksichtigen Sie das den Sensor nicht im Schatten gestellt wird. Sehe **Afb. 3**. Dies ist notwendig für ein gutes Funktionieren des Dämmerungsschalters.

TRANSFORMATEUR LUXFORM 60 WATT POUR ÉCLAIRAGE D'EXTÉRIEUR

*Nous etons à vous féliciter l'achat de ce puissant transformateur basse tension et commutateur automatique. Ce produit **Luxform** est particulièrement adapté à tous vos projets d'éclairage électrique de jardin. A la tombée du jour, les lumières s'allument **automatiquement**, pour s'éteindre à l'aube, grâce au programmeur qui vous permet de régler les heures d'allumage.*

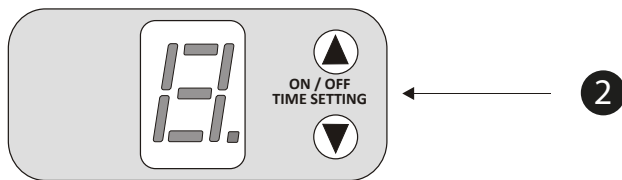
ATTENTION! LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI.

Sécurité.

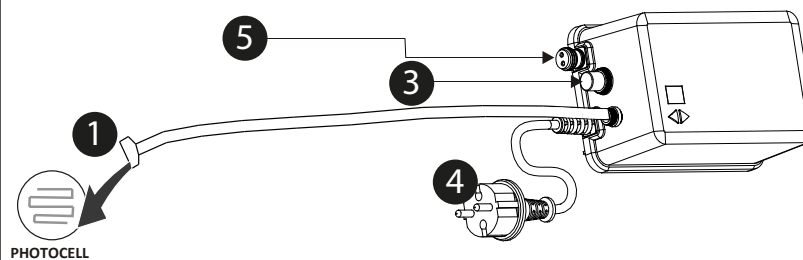
1. Ne jamais brancher le transformateur avant l'installation complète des lampes.
2. Ne jamais sectionner ou couper le câble d'alimentation sans avoir coupé le courant. Le court-circuit qui s'ensuivrait pourrait endommager le transformateur.
3. Le nombre d'ampoules (capacité) que peut supporter ce système ne doit pas excéder la capacité du transformateur. Voir **Afb. 1**.
Si la capacité totale des ampoules est plus élevée que celle du transformateur, vous risquez d'endommager irrémédiablement le transformateur.
4. Ne pas relier à ce transformateur d'autre que le SPT-1! Les articles **Luxform 9990** (15 mètres avec la prise) et **9991** (câble de prolongation 10 mètres).

Installation

1. Fixez le transformateur sur un fond ferme à l'aide de 1 vis. Au dos du transformateur se trouvent de un fente. Voir **Afb. 2**
Assurez-vous que les vis sont au moins à 30 cm du sol.
2. Ce transformateur peut être placé aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Le capteur qui est fixé à un câble de 2 mètres doit être placé de plein air. Assurez-vous que le capteur (il remarque le crépuscule et l'aube) est placé librement à la lumière du jour et n'est pas bloqué par les buissons ou n'importe quoi. Voir **Afb. 3**.



Afb. 4



Afb. 5

Profil

1. De licht/donker sensor (1 Afb. 5) in deze trafo schakelt de stroom automatisch in bij voldoende schemer. De sensor werkt met een vertraging van 30 seconden. Dit voorkomt dat de stroom te snel in- en uitschakelt als gevolg van vals licht of schitteringen.
2. De timerfunctie (indien ingesteld) schakelt automatisch in bij schemer d.m.v. de L/D-sensor. De timer zal de ingestelde tijd aftellen, waarna de stroom uitschakelt. Indien de sensor langer dan 30 seconden voldoende licht opvangt, zal uw verlichting uitschakelen. De timerinstelling wordt automatisch hersteld, zodra het bij de volgende lichtmeting voldoende donker is.
3. De tijdstelling van de timer wordt automatisch iedere 24 uur uur herhaald.
4. De trafo werkt bij een temperatuur van -30° tot +40° Celsius

Instellen timerfunctie (Afb. 4)

- Spanning ingeschakeld / Trafo uit
- Schakelaar om instellingen te wijzigen (2)
- Timer altijd ingeschakeld. Lampen branden **altijd**
- Auto: In- en uitschakeling automatisch bij schemer en licht
- Timer schakelt in bij schemer. Timer blijft zolang branden als display aangeeft (1-9)

Storing

- Indien uw tuinverlichting niet brandt. **Afb. 5**
1. Zorg dat de stekker in het stopcontact zit (4). Controleer of er stroom op de trafo staat (display gaat aan). Stel hierbij de timer in op "0" (altijd ingeschakeld)
 2. Deze transformator is voorzien van een automatische zekering. Controleer eerst uw systeem op kortsluiting. Duw op de reset -knop (3) om de trafo weer te activeren.
 3. Controleer de de verbinding van de uitgaande kabels (5) met de trafo, check de verbindingen tussen de lampen en de kabels.

Profil

1. Bei genügender Dämmerung schaltet den Photo-Sensor des Trafo's (1 Afb. 5) die Strom automatisch ein. Der sensor hat eine Verzögerung von 30 Sekunden. Dies verhindert das den Strom zu schnell ein- und ausschalten infolge falsches Licht / Glanze.
2. Die Timerfunktion (falls eingeschaltet) schaltet automatisch ein bei Dämmerung mittels des L/D-sensors. Die Timerfunktion wird eingestellte Zeit selbst abzählen, wonach dem Strom ausschaltet. Falls der Sensor länger dann 30 Sekunden genügend Licht auffängt, wird Ihre Beleuchtung ausschalten. Die Einstellung des Timers wird automatisch wiederherstellt, sobald es bei der folgenden Messung des Lichtes genügend dunkel ist.
3. Die Einstellung des Timers wird jede 24 Stunden automatisch wiederholt.
4. Die Umformer kann angewendet worden von -30° bis +40° Celsius

Einstellung Zeitschaltuhr (Afb. 4)

- Spannung Ein / Trafo aus
- Schalter um Einstellungen zu ändern (2)
- Zeitschaltuhr immer eingeschaltet. Leuchten brennen **immer**
- Auto: Ein- und ausschalten automatisch bei Dunkel und Licht
- Zeitschaltuhr schaltet in bei Dunkel. Die Zeitschaltuhr breent die Anzahl Stunden wie auf den Display angegeben (1-9)

Störung

- Falls Ihre Gartenbeleuchtung nicht brennt: **Afb. 5**
1. Der Stecker muß in der Steckdose gesteckt sein. Kontrollieren Sie ob Strom auf den Trafo angeschlossen ist (Display wird hell) Schalten Sie den timer ein auf "0" (immer eingeschaltet)
 2. Dieser Trafo ist versehen mit einer automatischen Sicherung. Zuerst Ihr System kontrollieren auf Kurzschluß. Drücken Sie auf den Reset-Knopf (3) zur aktivierung Ihres Trafos.
 3. Kontrollieren sie alle Verbindungen zwischen Trafo und ausgehenden Kabels und zwischen Kabels und Lampen.

GB008106 2018 Luxform Global BV Transportstraat 1 8263BW Kampen, The Netherlands

Description

1. When dusk falls the light/dark sensor(1 Afb. 5) in the transformer switches on your system automatically. The sensor has a delay of 30 seconds. This delay prevents the current switching on and off to fast in passing shadow or flickering light.
2. The most usefull function of the timer, when set, is that which switches it on automatically at dusk by means of the L/D-sensor. The timer will then count the hours that are set, after which the current automatically switches off. If the sensor picks up sufficient light longer than 30 seconds, your lights will go off automatically. Timer settings will be restored automatically as soon as it's dark enough at the next measurement of lightings.
3. The setting of the timer will repeat automatically every 24 hours.
4. This transformer works at a temperature between -30° tot +40° Celsius

Operation procedures (Afb. 4)

- Power (indicator) on / Transformer **off**
- Switch to change settings (2)
- Timerswitch is on. Lights **always** burn.
- Auto: Switch on/off, from dusk to dawn automatically
- Timer automatically switches on by dawn. Timer will be switched on during the time mentioned on the display (1-9)

Failure

- If your garden lighting doesn't illuminate: **Afb. 5**
1. Take care that the plug is in the electrical outlet(4). Make sure that the current is reaching the transformer (display-light is burning). Change the timer on the function "0" (Lights always burn) to check.
 2. This transformer is supplied with an automatic fuse. First check your installation for short circuiting. Then press the reset button (3) to activate the transformer again.
 3. Check the connection between the out-going cables (5) and transformer and the connections between the lights and cables.

Description

1. La photocellule (1 Afb. 5) active automatiquement votre éclairage de jardin au coucher du soleil.Cette photocellule a un décalage de 30 secondes. Cela empêche la lumière de s'allumer ou de s'éteindre trop rapidement lors d'ombres passagères
2. Lorsque le programmeur est enclenché, il se met automatiquement en marche à la tombée du jour grâce à la photocellule.Le programmeur décompte le temps programmé, puis arrête le courant. Lorsque la photocellule est suffisamment éclairée pendant plus de 30 secondes, vos lumières s'éteignent. Le réglage du programmeur est automatiquement rétabli dès que la photocellule indique suffisamment d'obscurité.
3. Le réglage du programmeur a lieu automatiquement toutes les 24 heures
4. Ce transformateur fonctionne par des températures allant de -30° à +40° Celsius.

Mode de fonctionnement (Afb. 4)

- Lampe de contrôle allumé / Transformateur **éteint**
- Interrupteur permettant de changer les réglages (2)
- Mode "marche": les lampes sont allumées en **continu**
- Mode "automatique": les lampes s'allument au coucher du soleil et s'éteignent au lever du soleil
- Mode "personnalisé": les lampes s'allument au coucher du soleil et restent allumées le nombre d'heures indiquées sur l'écran (1-9)

En cas de panne

- Si vos lampes ne marchent pas. **Afb. 5**
1. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est bien enfoncée dans la prise de courant (4).Vérifiez le courant de votre trafo (la lampe de contrôle sur l'écran doit être allumée). Réglez le programmeur sur "0" (mode marche)
 2. Ce transformateur est muni d'une protection automatique pour les fusibles. Vérifiez d'abord qu'il n'y a pas de court-circuit. Appuyez sur le bouton de remise à zéro pour remettre le transformateur en marche (3).
 3. Vérifiez la connexion entre le transformateur et les câbles sortant (5) et les connexions entre les lampes et les câbles.

WWW.LUXFORM.EU



GARDEN LIGHTING *
ÉCLAIRAGE DE JARDIN *
GARTENBELEUCHTUNG
TUINVERLICHTING

